



सीमाशुल्क आयुक्त का कार्यालय
OFFICE OF THE COMMISSIONER OF CUSTOMS

सीमाशुल्क गृह CUSTOM HOUSE : कोचिन COCHIN- 682009

Tel: 0484-2668068/2668390. PBX:0484-2666861 to 6864. Fax: 0484-2668468.

परिपत्र CIRCULAR NO. 05/ 2016-17

विषय : लोक शिकायत समिति - दिनांक 29.03.2016 को आयोजित बैठक का कार्यवृत्त- संबंधित।

Sub: Public Grievance Committee-Minutes of the meeting held on 29.03.2016 - Reg.

लोक शिकायत समिति की बैठक दिनांक 29.03.2016 को शाम 4.30 बजे सीमाशुल्क गृह, कोचिन के सम्मेलन कक्ष में सम्पन्न हुई। डॉ. के एन राघवन, सीमाशुल्क आयुक्त ने बैठक की अध्यक्षता की।

A Public Grievance Committee meeting was held at the Conference Hall of the Custom House, Cochin at 4.30 P.M. on 29.03.2016. Dr. K. N. Raghavan, Commissioner of Customs chaired the meeting.

सीमाशुल्क की ओर से निम्नलिखित अधिकारी उपस्थित हुए: सर्वश्री/श्रीमती

The following officers of Customs were present. S/Shri/Smt

1. S. Anil Kumar, Addl. Commissioner
2. S. Srimathi, Dy. Commissioner
3. Sanjay Bangartale, Asst. Commissioner
4. Debashish Paul, Asst. Commissioner
5. Jathin K A, Asst. Commissioner
6. Bhuvanachandran P., Scientist 'D', NIC
7. Prasanth K C S., Superintendent of Customs
8. Gomathy G., Superintendent of Customs

निम्नलिखित व्यापारिक वर्ग उपस्थित थे: सर्वश्री

The trade was represented by S/Shri

1. Soji Thomas, Cochin Steamer Agents Association
2. Prakash Iyer, Cochin Steamer Agents Association
3. Clinton Chowellor, Cochin Steamer Agents Association
4. Deepak Kumar Shetty, Kerala Chamber of Commerce

5. M. B. Nandakumar, Cochin Custom House Agents Association
6. Paul Abrao, Cochin Custom House Agents Association

आयुक्त महोदय ने सभी सदस्यों का बैठक में स्वागत किया और 21.12.2015 को आयोजित पिछली बैठक के कार्यवृत्त को पढ़ा।

The Commissioner welcomed the members to the meeting and read out the minutes of the last meeting held on 21.12.2015.

चर्चा के लिए उठाए गए नए मुद्दे

Fresh Points taken up for discussion.

Point 1. Single window Project – Integrated Declaration

"व्यापार करने में आसानी - सिंगल विंडो " की शुरुआत के बारे में श्री भुवनचंद्रन, वैज्ञानिक, एन.आई.सी. ने दिनांक 01.04.2016 से शुरू किए गए सिंगल विंडो निकासी तंत्र की सभी विशेषताओं को शामिल करते हुए एक पावर प्वाइंट प्रस्तुतीकरण दिया।

On the introduction of "Ease of doing business – Single window" Shri. Bhuvanachandran, Scientist, NIC gave a power point presentation covering various aspects and features of single window clearance mechanism being introduced with effect from 01.04.2016.

अध्यक्ष महोदय ने बताया कि इस संबंध में सीबीईसी परिपत्र 10/2016- CUS के क्रम में सार्वजनिक सूचना सं. 03/2016 जारी की गई है। उन्होंने कहा कि सिंगल विंडो स्कीम के फायदों में व्यापार करने में आसानी, लागत में कमी, परिवर्द्धित पारदर्शिता, नकल और अनुपालन की लागत में कमी तथा संसाधनों के इष्टतम उपयोग शामिल हैं। भाग लेने वाले सभी सरकारी एजेंसियों जैसे पशु संगरोध, वनस्पति संगरोध, भेषज नियंत्रक एवं एफएसएसएआई की अपेक्षाओं को पूरा करने के लिए सिंगल विंडो एक्सिम व्यापार को एक समान मंच प्रदान करता है। अध्यक्ष महोदय ने सिंगल विंडो प्रोजेक्ट कार्यान्वित होने के एक हफ्ते के बाद व्यापार जगत को इसके बारे में और प्रशिक्षण देने का भी आश्वासन दिया।


Chair stated that Public Notice No. 03/2016 has been issued in this regard in continuation to CBEC Circular 10/2016-CUS. He said that the benefits of Single Window Scheme include ease of doing business, reduced costs, enhanced transparency, reduced duplicity and cost of compliance and optimal utilisation of resources. Single Window provides a common platform to EXIM trade to meet requirements of all participating government agencies such as Animal Quarantine, Plant Quarantine, Drug Controller and FSSAI. The chair also assured to impart further training to the trade, one week after implementation of single window project.

चर्चा के लिए कोई अन्य बिंदु नहीं उठाए जाने के कारण अध्यक्ष महोदय ने सदस्यों को धन्यवाद देते हुए बैठक समाप्त होने की घोषणा की।

Since no other points came up for discussion, the Chair declared the meeting closed after thanking the participants.

लोक शिकायत समिति की अगली बैठक की तारीख सीमाशुल्क गृह की वेबसाइट www.cochincustoms.nic.in में सूचित की जाएगी। चर्चा हेतु यदि कोई मुद्दा हो तो शीघ्र भेजें। किसी भी तरह की पूछताछ फोन नं . 2667040 या ईमेल ccucochin@gmail.com के माध्यम से की जा सकती है।

The date for next meeting of the PGC will be intimated through the Custom House website www.cochincustoms.nic.in. Points for discussion, if any may be forwarded at the earliest. Clarifications may be had at the telephone no. 2667040 or by email ccucochin@gmail.com


(डॉ. के.एन. राघवन Dr. K.N. RAGHAVAN)
आयुक्त COMMISSIONER

फा.सं. F.No. S 65/07/2014 – CCU Cus. Pt I

तारीख Dated: 3.5.2016

प्रस्तुत Submitted to:

Chief Commissioner of Customs, Kerala Zone, Cochin.

प्रतिलिपि प्रेषित Copy to :

Additional Commissioner

All D.Cs & A.Cs

All members